

du Lundi 22 Juin
au Samedi 27 Juin inclus

un 1/2 Kilog de sucre
rien
pour

caisse
régulier

à tout acheteur d'un litre

HUILOL

REINE des HUILES de TABLE

voilà votre épicier!
en aura

arachide extra-vierge

44, RUE DE CHANZY, ROUBAIX - TEL. 35-43

GRANDS MAGASINS
SIGRAND
& C^{ie}

16-18-20, rue Neuve - LILLE - rue Neuve, 16-18-20

DERNIÈRES NOUVEAUTÉS D'ÉTÉ

Pour Hommes et Jeunes Gens

Costume veston mode, draperies nouvelles, draperies exclusives,	Veston alpage noir, non doublé, depuis 39 fr.
Costume touriste, formes nouvelles, draperies exclusives,	estrièvement doublé, depuis 49 fr.
P ^r Hommes 75 fr. 95 fr. 125 fr. à 295 fr.	Pantalon seul coutil mode, depuis 16 fr.
P ^r Jeunes Gens 69 fr. 85 fr. 115 fr. à 275 fr.	

Pour Garçonnettes

Norfolk nouveaux modèles, draperies haute nouveauté,	Americain col Danton, chemise marine et fantaisie,
7 à 9 ans 10 à 12 ans 13 à 14 ans 65 fr.	3 à 6 ans 7 à 8 ans 9 à 10 ans 45 fr.
68 fr. 71 fr. 39 fr. 42 fr.	

Baby gabardine toutes nuances, depuis 55 fr.
Blazer flanelle laine, rayures exclusives dep. 35 fr.
Cnlotte toile blanche depuis 10 fr. 50

Les Magasins sont ouverts tous les Dimanches jusqu'à midi et fermés les Lundis

Envoi franco du Catalogue et d'Echantillons

IMPORTANTE ORGANISATION PROPHYLACTIQUE
CENTRES MÉDICAUX

U.S.D.

A LILLE VALENCIENNES ET LENS

Médecins Spécialistes de Paris

TRAITEMENTS CURATIFS et PRÉVENTIFS à prix très réduits.

VOIES URINAIRES
Affaiblissement, Impuissance, Goutte chronique, Prostatite, Filaments.

Maladies des FEMMES
Pertes, Métrite, Cystite, Tumeurs, Fibromes, guéries sans opération (Méthode du Dr Luge)

ULCÈRES, Maladies de PEAU et SANG
Acné, Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Psoriasis.

SYPHILIS Guérison par nouvelles méthodes d'arsenic.

Application des Meilleures Méthodes de Traitement d'après les Nouveaux Découvertes Scientifiques
Sérums, Vaccins, 914, Bismuth, Hg, Electrolyse, etc.

Diagnose, Ionisation, Electrolyse, Hauts-Fréquences, Méthodes, Rayons X, Ultra Violet, Radium.

Certificats certifiés par Analyses faites dans les LABORATOIRES DE L'INSTITUT A PARIS

Consultations :
LILLE 120, RUE DE TOWNAL (terre la Gare). Tous les jours, même le Dimanche, de 9 h à midi de 14 à 19 h (ferme vendredi de 8 à 19 h, Dimanche de 8 à 13 h.)
VALENCIENNES 8, AVENUE DU COMMERCE (face la Gare, à gauche, Mercredi et samedi) de 8 à 19 h., Dimanche de 8 à 13 h.
LENS RUE DE LA GARE (en face de la rue de Paris) Mardi, et Vendredi de 8 à 19 heures

SANTÉ DES DAMES

Nombreux sont les accidents critiques qu'on observe chez la femme, soit à la Formation, soit normalement, soit à l'époque du Retour d'Age, l'âge critique entre tous. Ce sont des Irrégularités, des Malaises, des Bouffées de Chaleur, des Vertiges, des Etouffements et des Angoisses, accompagnés souvent d'Hémorragies diverses et plus ou moins abondantes: ce sont des Palpitations de Cœur, des Douleurs et des Névralgies; parfois la femme souffre de Dyspepsie, de Gastralgie, et de Constipation, purgants nerveuse. Enfin la mauvaise circulation du sang engendre une foule de maladies telles que les Varices, la Phlébite, les Hémorroïdes, et les Congestions, de toute nature. Il existe cependant un remède qui prévient, guérit ou améliore toujours ces infirmités, c'est:

L'ELIXIR DE VIRGINIE NYRDAHL

unanimement prescrit par le corps médical contre ces affections.

On n'a qu'à découper cette Annonce et l'adresser à Produits NYRDAHL, 20, rue de La Rochefoucauld, Paris, pour recevoir gratis et franco une intéressante brochure explicative de 150 pages.

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

MALADIES DES LAPINS

Poudre "AUSTRALIA"
Guérison rapide et certaine
Bouteilles France - Kilos 14 francs
Laboratoires ESTACHEY & JEURONT (Nancy)
Toutes Pharmacies et Grossistes.

LILLE: Grand Pharmacie de France, rue Faldherbe.
ROUBAIX: Phie Gerret, 15, rue du Chemin de Fer.
TOURCOING: Phie Masset.
DOMESSE: Phie Looovey.
CHAPELLE: Phie Looovey.
VALENCIENNES: piatelle, Gra CAMBRAI: Toussaint, Grains.

Cheriff éléphant, (Belgique) 28.505.
Télép. 3.35.

LE BON MOBILIER

La plus importante fabrique de la région
VEND DIRECTEMENT SES MEUBLES A L'ACHETEUR

Une visite s'impose dans ces Magasins

CHAMBRE RECLAME 665 CHêne verni 1000 ^f	SALLE A MANGER 518 CHêne massif 8 pièces 1155 ^f	SALLE A MANGER Lorraine 623 CHêne massif 8 pièces 1225 ^f	CHAMBRE MODERNE 512 "Eclaircie" CHêne clair 1020 ^f
---	--	---	--

EXPOSITION MEUBLES dans style

2^e, rue Saint-Jacques :: VALENCIENNES :: 2^{bis}, rue Saint-Jacques

CHAMBRE ANGLAISE 625 CHêne verni 1450 ^f	SALLE A MANGER Lorraine 567 CHêne massif 8 pièces 1855 ^f
--	---

DÉPÔTS:

Rue-Miscour. Gandy. France. Vieux-Condé. Prouvost. Broyat-à-Escout.	Avocat-s/Notre. La Colonne. Gandy. La Queyrie. Somain. Viez.
--	---

MAGASINS & USINE A. TORDEUR, A QUIEVRECHAIN

Menuiserie d'Art - Boiseries décoratives - Agencement de Magasins, Cafés, Hôtels, etc.
PROJETS, DEVIS & ENVOIS DE PLANCHES ILLUSTRÉES SUR DEMANDE
LIVRAISON A DOMICILE, par auto, dans un rayon de 30 kilomètres de Valenciennes. Au delà, franco de port et emballage.

TOUS LES MEUBLES SONT GARANTIS